

STITCH HAPPY de We R

Máquina de coser doméstica



Instrucciones de Seguridad Importantes

Seguridad

Lea todas las instrucciones antes de operar la máquina de coser.

Precauciones

A fin de evitar el peligro de un choque eléctrico o incendio, desconecte la máquina de la toma de corriente después de operarla, antes de limpiarla y cuando la deje sin supervisión.

Tanto niños mayores de 8 años como personas con alguna discapacidad física, sensorial o mental pueden utilizar el aparato, así como personas sin experiencia o conocimientos sobre su utilización, siempre y cuando se les supervise o instruya, de forma segura, y entiendan los peligros que implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben realizarlos niños que no sean supervisados.

Advertencia de Choque Eléctrico

No deje que el cuerpo de la máquina, los cables, el pedal o el enchufe principal estén expuestos al agua.

Esta máquina de coser no debe ser usada por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento previos, sin supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

La intención de esta máquina es que se use en interiores y no se recomienda que se use en el exterior.

Opere la máquina en una habitación bien ventilada. Asegúrese de limpiar las pelusas o el polvo de la máquina de coser y del pedal. Cubra la máquina cuando no esté en uso.

Use únicamente los accesorios hechos por el fabricante y siga todas las instrucciones de operación.

Limpie la máquina de coser con un trapo limpio y seco. Nunca use estropajos, limpiadores abrasivos o agresivos.

Instrucciones de Seguridad Importantes Continuación

Mantenga los dedos alejados de los componentes en operación, especialmente la aguja de coser.

Use el tamaño correcto de aguja dependiendo del proyecto y peso del hilo. Vea las referencias a las Agujas y Guías de tensión en la página 14.

No utilice agujas curvas.

No empuje ni jale la tela durante el proceso de coser, ya que provocará que la aguja se desvíe y se pueda romper.

Evite que se caigan objetos dentro de la carcasa de la máquina o la mecánica interna.

Apague el enchufe eléctrico durante los ajustes de la máquina de coser, como el cambio de tipo de pie prensatelas, ajuste de la distancia de la aguja, cambio de carrete, etc. Además, apague o desenchufe el aparato cuando no lo ocupe.

Desconecte el aparato antes de realizar el mantenimiento o cambiar las lámparas. Luz LED: 0.06W (3V)

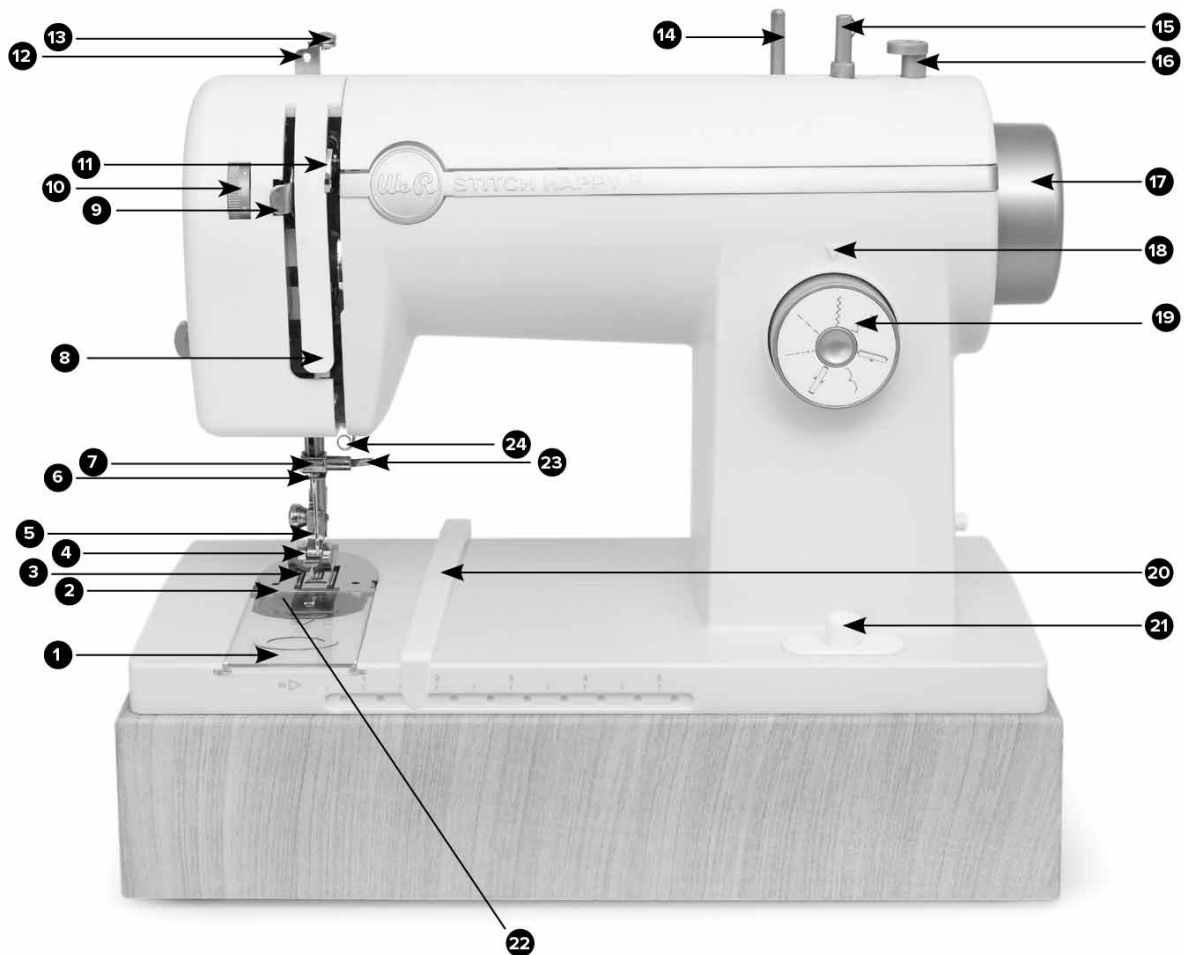
Apague todos los interruptores de control antes de desenchufar de la toma de corriente. Desconecte la máquina del suministro eléctrico, retirando el adaptador del enchufe principal y luego desconectando el cable de alimentación CC.

Desconecte el adaptador de energía y pedal antes de guardar la máquina de coser.

Guarde la máquina fija con todos los accesorios en un lugar fresco y seco, alejada del calor y la humedad, y donde no esté cerca de niños o mascotas.

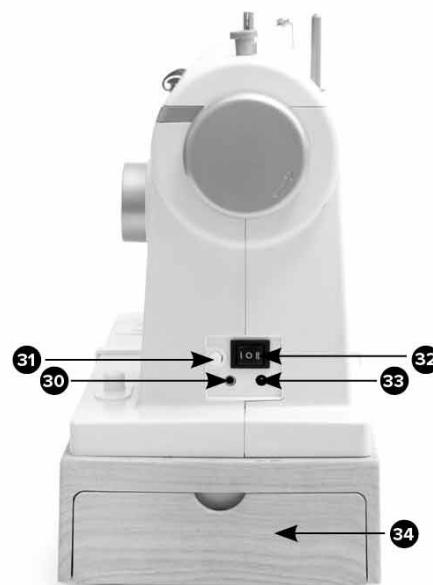
No opere si la máquina está dañada o se ha expuesto al agua.

Diagrama



Etiquetas Frontales

1. Placa de garganta
2. Placa de agujas
3. Transporte de dientes
4. Pie prensatelas
5. Aguja
6. Guía de hilo de la barra de la aguja
7. Abrazadera de la aguja
8. Tapa de la carcasa del resorte de tensión
9. Discos de tensión
10. Botón de cosido
11. Palanca de compensación de hilo
12. Marco de metal
13. Guía para enhebrar el carrete
14. Barra del carrete
15. Bobinadora
16. Tope de la bobinadora
17. Rueda de mano
18. Indicador de selector de puntada
19. Botón de selector de puntada
20. Guía de alineación
21. Botón de respunte
22. Carcasa del carrete
23. Tornillo de la abrazadera de la aguja
24. Resorte de la guía del hilo

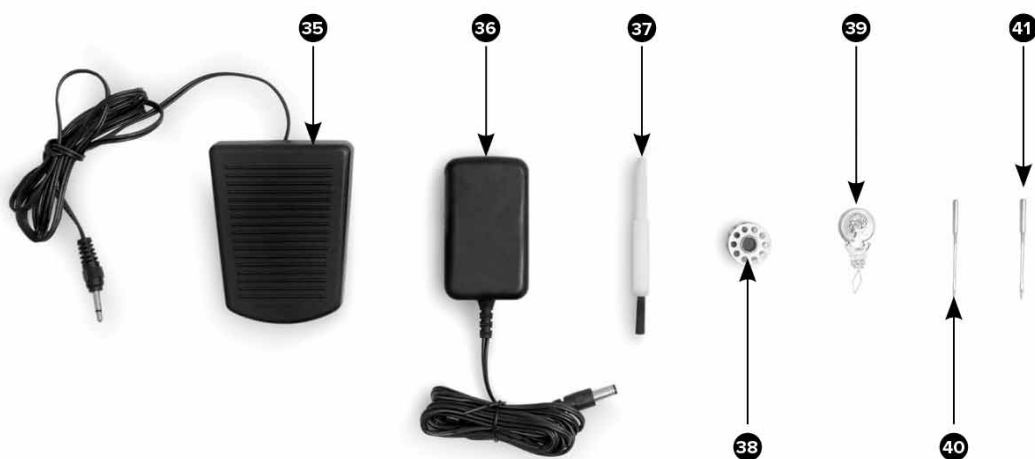


Etiquetas Traseras

- 25. Mango
- 26. Cortador de hilo
- 27. Palanca del pie prensatelas
- 28. Tapón de limpieza
- 29. Agujero de limpieza

Etiquetas Laterales

- 30. Enchufe del pedal
- 31. Luz LED On (Encendida)/Off (Apagada)
- 32. Interruptor de energía
- 33. Enchufe de energía
- 34. Cajón



Nombre de Cada Parte - Accesorios

- 35. Pedal
- 36. Adaptador
- 37. Cepillo de limpieza
- 38. Carrete
- 39. Enhebradora de la aguja
- 40. #18 Aguja estándar
- 41. #21 Aguja de medios múltiples

*Luz LED: 0.06W (3V)

Instrucciones Generales

Lea estas instrucciones antes de instalar o usar la máquina de coser. Guarde este documento para consultarlo en un futuro.

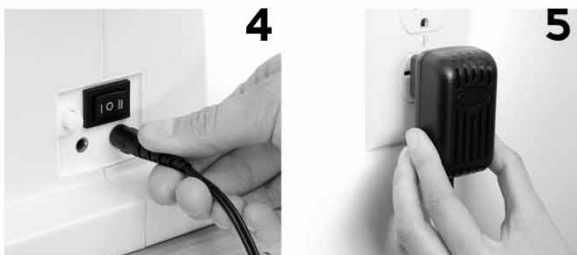
Esta máquina de coser no debe ser usada por personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia y conocimiento previos, sin supervisión o instrucción de una persona responsable de su seguridad.

Por cuestiones de avances técnicos, cambios o modificaciones de la construcción de una máquina de coser y los documentos asociados, se reserva el derecho de cambiar sin previo aviso.

Reparación de la máquina: nunca opere la máquina de coser si tiene un cordón o tapón dañado, si no está funcionando adecuadamente, si se ha caído o dañado, o si cayó al agua. Lleve la máquina al centro de servicio de reparación autorizado más cercano para el análisis, reparación, ajuste eléctrico o mecánico.

Información Básica

Fijar el Adaptador



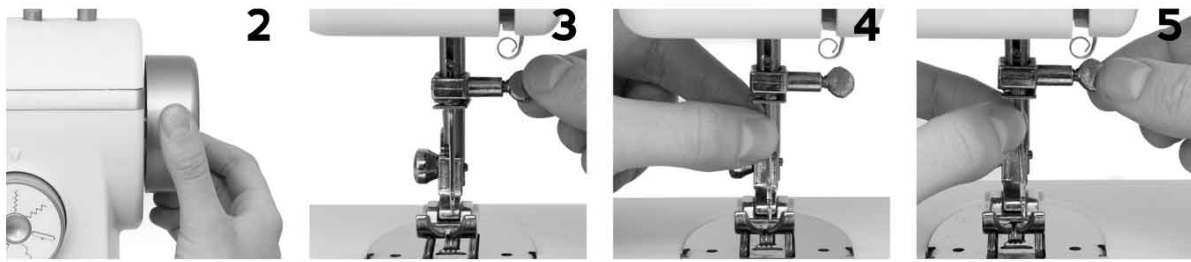
1. Asegúrese de que el Adaptador (36) y el tomacorriente sean compatibles.
2. El Adaptador (36) solo debe usarse con la Máquina de coser Puntada Feliz (Stitch Happy) de Somos Poseedores de Recuerdos (We R Memory Keepers).
3. No use ningún otro adaptador con esta máquina.
4. Enchufe el Adaptador (36) en el Enchufe de energía de la máquina (33).
5. Enchufe la punta de la clavija del Adaptador (36) en el tomacorriente.

Conexión con el Pedal



1. El Pedal (35) solo debe usarse con la Máquina de coser Puntada Feliz (Stitch Happy) de Somos Poseedores de Recuerdos (We R Memory Keepers).
2. Solo use los pedales de la máquina de coser Somos Poseedores de Recuerdos (We R Memory Keepers) con esta máquina.
3. Enchufe el Pedal (35) en el Enchufe de energía del pedal de la máquina (30).

Insertar Agujas Nuevas



1. Apague la máquina.
2. Mueva la Aguja (5) a su punto más alto girando la Rueda de mano (17) hacia usted.
3. Afloje el sujetador de aguja (7) al girar ligeramente el tornillo del sujetador de aguja (23) y retire la aguja (5) existente.
4. Inserte **POR COMPLETO** una nueva aguja (5) en el sujetador de aguja (7) con el lado plano mirando hacia la parte trasera de la máquina.
5. Apriete el sujetador de aguja (7) al girar el tornillo del sujetador de aguja (23) hasta que la aguja (5) esté segura.

Girar el Carrete



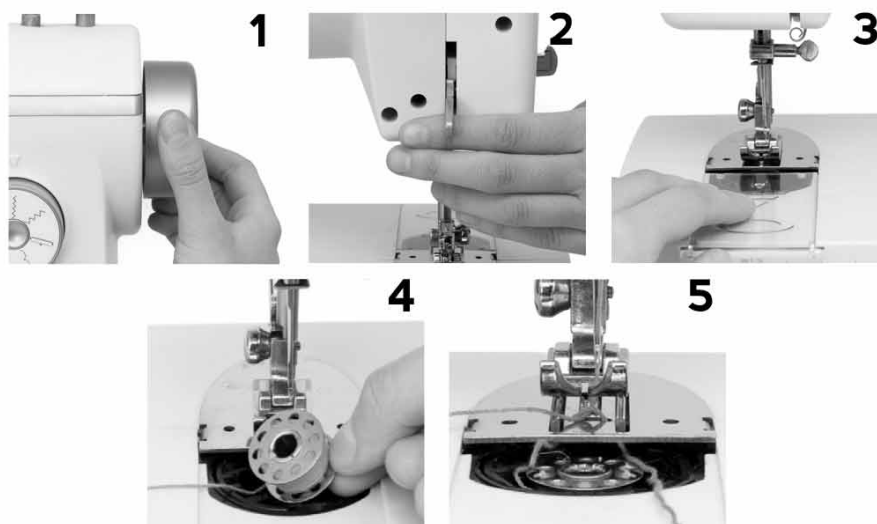
1. Coloque el hilo deseado en la Barra del carrete (14).
2. Envuelva el hilo en un movimiento superpuesto alrededor de la guía del hilo (13) en el sentido de las agujas del reloj.
3. Enrolle la punta del hilo y vacíe la canilla (38), en un movimiento contrario a las agujas del reloj tres o cuatro veces. Asegúrese de que la cola del hilo no se extienda más allá del carrete de la bobina; recorte si es necesario.
4. Coloque el Carrete (38) en la Bobinadora (15).
5. Empuje el Carrete (28) en la Bobinadora (15) hacia el Tope de la bobinadora (16).
6. Presione suavemente hacia abajo en el Pedal (35).
7. Cuando el hilo alrededor del Carrete (38) suba hacia el Tope de la bobinadora (16), libere la presión del Pedal (35).
8. Empuje el Carrete (38) alejándolo del Tope de la bobinadora (16).
9. Retire el Carrete (38) de la Bobinadora (15) y corte el hilo.

Enhebrado Superior



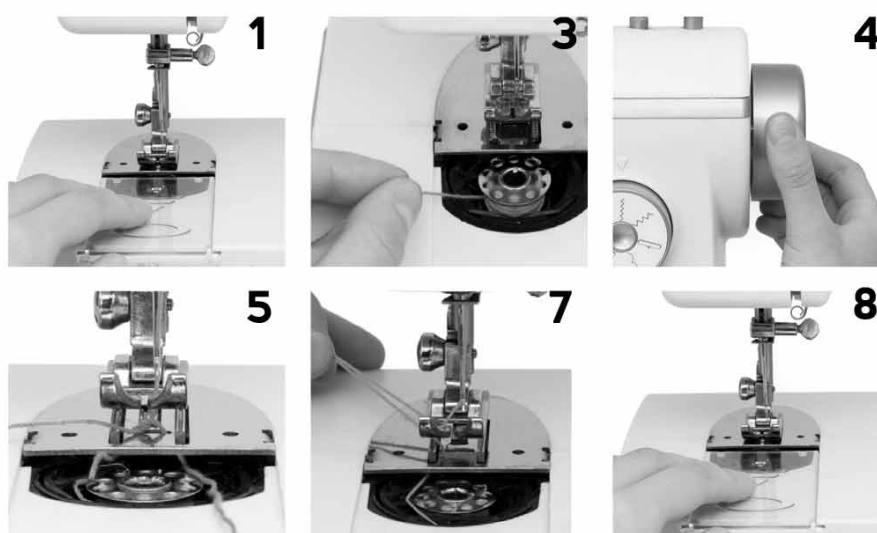
1. Coloque el hilo deseado en la Barra del carrete (14).
2. Ensarte el hilo por el agujero en el Marco de metal (12) que va de la parte trasera de la máquina hacia la parte frontal de la máquina.
3. Guíe el hilo a través de los discos de tensión (9) y asegúrese de que quede insertado de forma segura entre los discos.
4. Guíe el hilo debajo y por detrás de la Tapa de la carcasa del resorte de tensión (8).
5. Guíe el hilo por la Palanca de compensación (11) asegurándose de que el hilo se coloque de izquierda a derecha.
6. Jale el hilo hacia abajo y colóquelo por el Resorte de guía del hilo (24), asegurándose de que el hilo salga hacia la parte trasera de la máquina.
7. Coloque el hilo por la Guía de hilo de la barra de la aguja (6).
8. Jale el hilo hacia abajo.
9. Ensarte el hilo por el ojo de la aguja asegurándose de que no enredado en la Aguja (5) y que el hilo salga hacia la parte trasera de la máquina.
10. Ensarte el hilo por el agujero la horquilla en el Pie prensatelas (4) y jale el hilo hacia la parte trasera de la máquina.
11. Haga referencia a la guía sencilla en la base del Cajón (34).

Colocar el Carrete



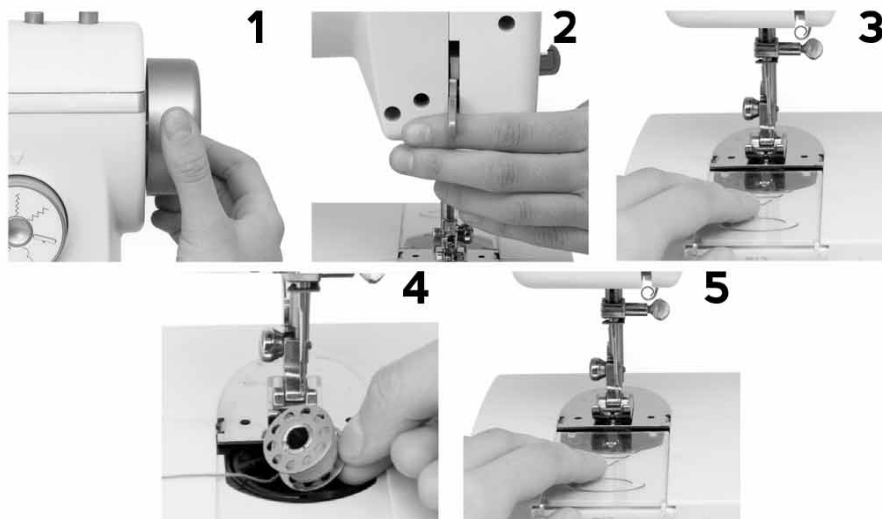
1. Mueva la Aguja (5) a su punto más alto girando la Rueda de mano (17) hacia usted.
2. Levante la Palanca del pie prensatelas (27).
3. Retire la Placa de garganta (1).
4. Coloque el Carrete (38) en la Carcasa del carrete (22) y asegúrese de que el hilo se mueva en dirección de las manecillas del reloj.
5. Suba el hilo del carrete siguiendo las instrucciones que se listan a continuación.

Subir el Hilo de Rosca Inferior



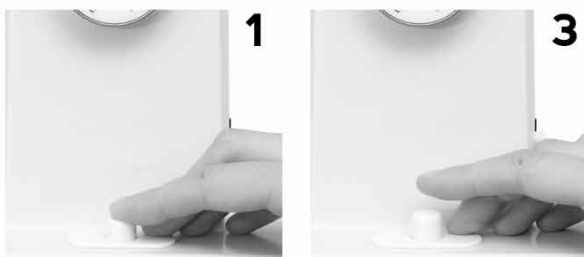
1. Retire la Placa de garganta (1).
2. Jale aproximadamente 4" (10 cm) de hilo del Carrete (38).
3. Sostenga el hilo superior con su mano izquierda.
4. Rote la Rueda de mano (17) hacia usted con su mano derecha.
5. El hilo superior levantará el hilo del carrete mientras la aguja se mueve hacia arriba y hacia abajo.
6. Cuando vea el hilo superior levantar el hilo inferior por encima de la Placa de garganta (1), deslice una herramienta pequeña (como un lápiz) en un movimiento de derecha a izquierda debajo del Pie prensatelas (4).
7. Jale los hilos superiores e inferiores hacia atrás con un remanente de 4" (10 cm).
8. Vuelva a colocar la Placa de garganta (1).

Retirar el Carrete



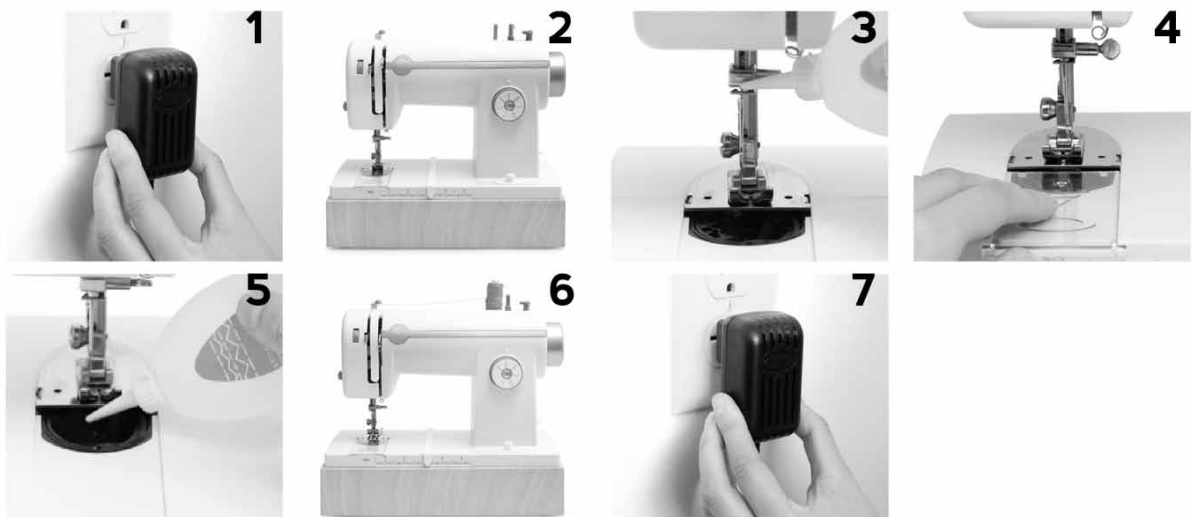
1. Mueva la Aguja (5) a su punto más alto girando la Rueda de mano (17) hacia usted.
2. Levante la Palanca del pie prensatelas (27).
3. Retire la Placa de garganta (1).
4. Retire el Carrete (38) de la Carcasa del carrete (22).
5. Vuelva a colocar la Placa de garganta (1).

Pespuntear



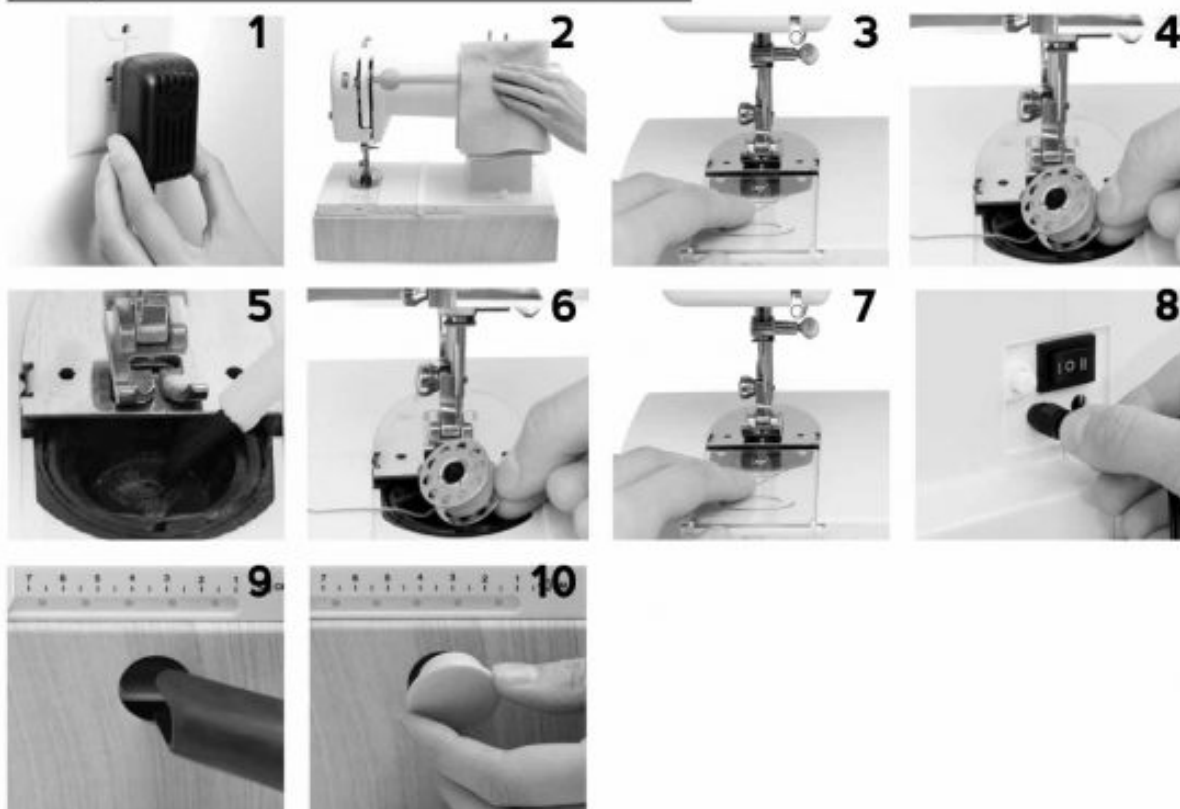
1. Oprima el botón de pespunte (21).
2. Cosa varias puntadas para fortalecerlas. No exceda de 1/2" (1 cm) de pespunte.
3. Libere el botón de pespunte (21) para coser hacia adelante otra vez.
ATENCIÓN: Se puede utilizar el pespunte solo en puntadas rectas con un hilo básico sobre la tela. No utilice el pespunte con papel, puntadas decorativas o hilo especial.

Engrasado



1. Desenchufe el Adaptador (36) y el Pedal (35).
2. Retire todo el hilo de la máquina.
3. Agregue una gota de aceite para máquina de coser a la Barra de la aguja (6).
4. Retire la Placa de garganta (1).
5. Agregue una gota de aceite al centro para máquina de coser a la Carcasa del carrete (22).
6. Vuelva a colocar el hilo en la máquina de coser y la Placa de garganta (1).
7. Enchufe el Adaptador (36) y el Pedal (35).
8. Cosa varias puntadas en un pedazo de tela o papel para retirar cualquier excedente de aceite. Esto protegerá sus proyectos de cualquier daño.

Limpeza



1. Desenchufe el Adaptador (36) y el Pedal (35).
2. Limpie el exterior de la máquina con un trapo limpio y seco. Nunca use estropajos, limpiadores abrasivos o agresivos.
3. Retire la Placa de garganta (1).
4. Retire el carrete (38).
5. Con el Cepillo de limpieza (37), limpie cualquier polvo o pelusas de la Carcasa del carrete (22).
6. Vuelva a colocar el Carrete (38).
7. Vuelva a colocar la Placa de garganta (1).
8. Retire el Tapón de limpieza (28).
9. Inserte la punta de la boquilla rinconera en una aspiradora dentro del Agujero de limpieza (29) para retirar cualquier pelusa o polvo del interior de la máquina de coser.
10. Vuelva a colocar el Tapón del agujero de limpieza (28). **ATENCIÓN:** Si las puntadas fallan al coser en papel, significa que la máquina necesita limpieza. Se recomienda firmemente limpiar la máquina con regularidad cuando se cose en papel para reducir la acumulación de fibras.

Comience a Coser

Para poder coser necesitará:

1. Fijar el Adaptador (36) y el Pedal (35). (p. 6)
2. Insertar la Aguja (5) de tamaño correcto. (p. 7)
3. Girar el Carrete (38). Sátese este paso si tiene un carrete ya girado. (p. 7)
4. Enhebre la máquina superior. (p. 8)
5. Inserte el Carrete (38) de la Carcasa del carrete (p. 9)
6. Suba el hilo del Carrete. (p. 9)
7. Levante la Palanca del pie prensatelas (27). Coloque el proyecto debajo del Pie prensatelas (4). Baje la Palanca del pie prensatelas (27).
8. Gire la rueda de mano una rotación de rotación completa hacia usted, establecer la aguja
9. Presione suavemente el Pedal (35) para comenzar a coser.

Dejar de Coser

1. Libere la presión del Pedal (35).
2. Mueva la aguja a su punto más alto girando la Rueda de mano (17) hacia usted. Asegúrese de que la palanca de compensación de hilo (11) está completamente extendido fuera de la máquina
3. Levante la Palanca del pie prensatelas (27).
4. Jale suavemente el proyecto hacia afuera por la parte trasera de la máquina. **ATENCIÓN:** Cuando utilice un hilo especial o más grueso, oprima el disco de tensión (9) izquierdo hacia el regulador de tensión (10) mientras retira el proyecto con cuidado por detrás de la máquina.
5. Corte el hilo usando el Cortador de hilo (26) o con unas tijeras.

Ajustar la Tensión

La Máquina de coser Puntada Feliz (Stitch Happy) requiere de un ligero ajuste a la tensión del hilo debido a las distintas telas o grosor, textura, flexibilidad y capas.

Para Aumentar la Tensión:

Gire el Botón de tensión (10) hacia números mayores.

Para Disminuir la Tensión:

Gire el Botón de tensión (10) hacia números menores.

Para conocer más consejos sobre tensión, vea el diagrama en la página 14.

PROBLEMA	RAZÓN	CORRECCIÓN
ROTURAS DEL HILO SUPERIOR	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se enhebró incorrectamente. 2. El hilo está más tenso de lo que debe estar. 3. El hilo es muy ancho para la aguja. 4. La aguja de coser se insertó incorrectamente. 5. El carrete está defectuoso. 6. Aguja dañada. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Volver a enhebrar. 2. Reduzca la tensión. 3. Elija una aguja más grande. 4. Reemplace con un mejor carrete. 5. Reemplace con una mejor aguja.
SALTARSE UNA PUNTADA	<ol style="list-style-type: none"> 1. La aguja de coser se insertó incorrectamente. 2. Aguja dañada. 3. Tamaño incorrecto de aguja. 4. Funcionamiento incorrecto del pie prensatelas. 5. El enhebrado no siguió el camino. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cambie la aguja y vuelva a insertar. 2. Reemplace con una aguja nueva. 3. Elija una aguja apta para el hilo y la textura. 4. Revise y corrija la configuración del pie prensatelas. 5. Vuelva a enhebrar siguiendo el método correcto.
RUPTURA DE AGUJAS	<ol style="list-style-type: none"> 1. Aguja dañada. 2. La aguja de coser se insertó incorrectamente. 3. Funcionamiento incorrecto del pie prensatelas. 4. Mayor tensión de la alimentación del hilo que debería tener. 5. Se jala la tela muy fuerte durante la operación. 6. El enhebrado no siguió el camino. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace con una buena aguja. 2. Inserte la aguja correctamente (parte plana hacia atrás). 3. Elija la aguja correcta. 4. Instale el pie prensatelas correctamente. 5. Ajuste la tensión correcta. 6. No opere así. 7. Vuelva a enhebrar siguiendo el método correcto de arriba.
PUNTADA FLOJA	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se enhebró incorrectamente. 2. Instalación incorrecta del carrete de hilo. 3. Ajustes irrazonables de la longitud de la puntada. 4. Tensión de más. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el enhebrado. 2. Coloque el carrete correctamente. 3. Elija una aguja de coser con la especificación correcta. 4. Ajuste la tensión.
PLIEGUES O DOBLECES	<ol style="list-style-type: none"> 1. Se enhebró incorrectamente. 2. Instalación incorrecta del carrete y/o enhebrado incorrecto del carrete. 3. Ajuste irrazonable de la longitud de la puntada. 4. Tensión de más. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el enhebrado. 2. Coloque el carrete correctamente. 3. Elija una aguja de coser con la especificación correcta. 4. Ajuste la tensión.
PUNTADAS Y ALIMENTACIÓN DE LA TELA IRREGULARES	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mala calidad del hilo. 2. Enhebrado incorrecto del carrete. 3. Se atascó la textura. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Elija un hilo mejor. 2. Vuelva a enhebrar correctamente. 3. No jale ni arrastre la textura al coser.
ATASQUE DE HILO	<ol style="list-style-type: none"> 1. El hilo superior se enganchó en la placa de gancho. 2. El hilo superior se enganchó en el carrete de hilo. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. La causa principal es el enhebrado incorrecto. Corte la parte superior del hilo. Retire el carrete y alise el hilo enganchado. 2. Coloque la cubierta transparente al coser.

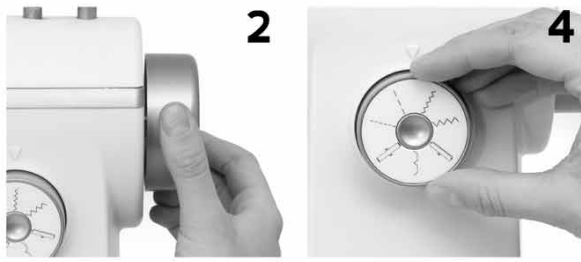
Elegir las Agujas

TAILLE DE L'AIGUILLE	TYPE DE TISSU
65/9	TISSUS DÉLICATS: CHIFFON, GEORGETTE
75/11	TISSUS LÉGERS: COTON, VOILE
90/14	TISSUS MOYENS: COTON, POPELINE
100/16	TISSUS MOYENS À LOURDS: BROCARTS
110/18	TISSUS LOURDS: LÉGERS TISSU D'AMEUBLEMENT, PAPIER
120/19	TISSUS LOURDS: COTON, POPELINE, FEUTRE ET PAPIER
130/21	TISSUS TRÈS LOURDS: DENIM ET PAPIER

Hilo We R Memory Keepers: Guía de Aguja y Tensión

	FIL DE BASE	FICELLE DE CUISSON	FIL MÉTALLIQUE
AUGUILLE	130/21	130/21	110/18
TENSION SUGGÉRÉE POUR LE TISSU	3, 4, 5	3, 4, 5	2, 3, 4
TENSION SUGGÉRÉE POUR LE PAPIER	4, 5, 6	4, 5, 6	4, 5, 6

Elegir una Puntada



1. Asegúrese de que la máquina no esté en proceso de coser.
2. Mueva la aguja a su punto más alto (gire la Rueda de mano (17) hacia usted).
3. Levante la Palanca del pie prensatelas (27).
4. Gire el Botón selector de puntada (19) a la puntada deseada.


Puntada Recta Pequeña

Preferiblemente en Tela


Puntada Recta Larga

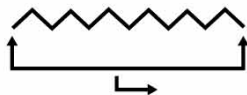
Preferiblemente en Papel


Pequeña Puntada en Zig Zag

Preferiblemente en Tela


Gran Zig Zag Puntada

Preferiblemente en Papel



Puntada de Barra de Agujero de Botón

Solo en Tela



Puntada de Scallop

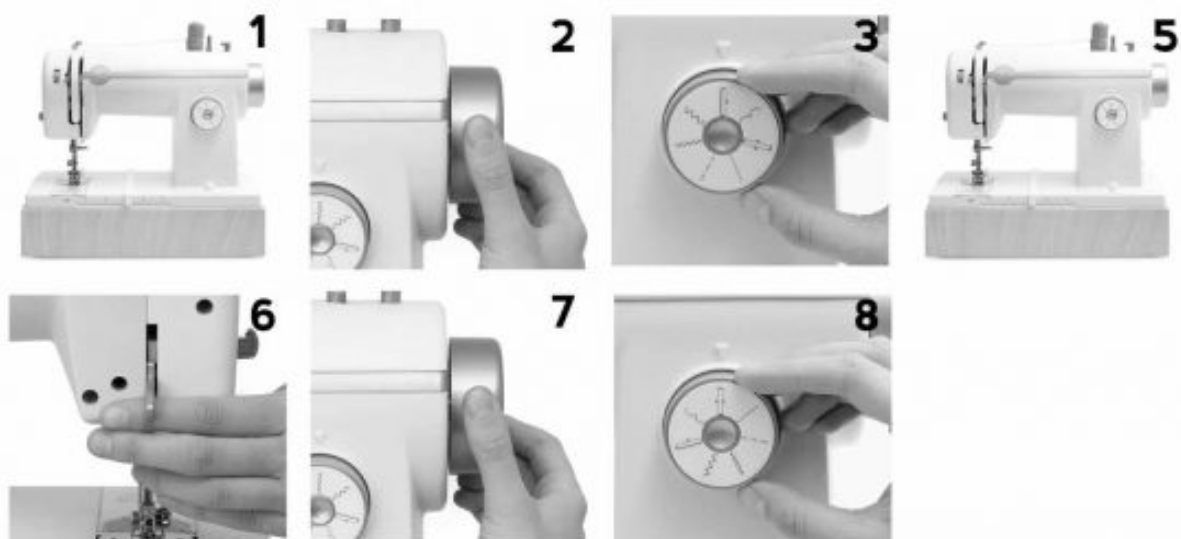
Preferiblemente en Papel



Puntada del Costura de Ojales

Solo en Tela

Costura de Ojales



1. Asegúrese de que la máquina no esté en proceso de coser.
2. Mueva la Aguja (5) a su punto más alto girando la Rueda de mano (17) hacia usted.
3. Gire el Botón seleccionador de puntada (19) a la puntada de barra de ojal. Baje la Palanca del pie prensatelas (27) y aplique presión al Pedal (35).
4. Cosa la longitud deseada del ojal.
5. Asegúrese de que la máquina no esté en proceso de coser.
6. Levante la Palanca del pie prensatelas (27).
7. Mueva la Aguja (5) a su punto más alto girando la Rueda de mano (17) hacia usted.
8. Gire el Botón seleccionador de puntada (19) a la puntada de bordado de ojal. Baje la Palanca del pie prensatelas (27) y aplique presión al Pedal (35).
9. Siga cosiendo hasta que el bordado correcto esté colocado.
10. Repita los pasos 1-9 para terminar el ojal. **ATENCIÓN:** Los ojales solo se pueden utilizar con hilo básico en tela. No utilice ojales con papel o hilo especial.

Usos Correctos

1. Coser en telas ligeras a mezclilla de peso medio.
2. Coser dos cartulinas gruesas.
3. Coser con tela ligera en una cartulina.
4. Coser juntas dos capas de tela ligera a peso medio.
5. Coser tres capas de hasta 2 milímetros de fieltro juntas.
6. Coser con hilo Puntada Feliz (Stitch Happy) de Somos Poseedores de Recuerdos (We R Memory Keepers).
7. Coser con Agujas para Máquina de Coser Multimedia de Puntada Feliz (Stitch Happy) de Somos Poseedores de Recuerdos (We R Memory Keepers).
8. Coser juntas tres hojas de papel de cuaderno de recortes.